



# 1/35 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT BEDFORD QL 6pdr AT GUN PORTEE

The Bedford QL Gun Portee (or AT Portee and Fire) was one of the many versions based on the British Army's most common 3 ton 4 x 4 chassis. It was produced only for the war in North Africa, where a requirement had developed for high mobility and deployment of this 6-pounder anti-tank gun. In addition to carrying this weapon, the outfit could be employed as a self-propelled gun. In fact, there were three ways to carry the gun:

- (1) Fighting Trim, gun mounted forward to fire off forward, gun trail split (cab top, sides and windscreen folded down).
- (2) Fighting Trim, gun mounted rearward to fire off rearward. Vehicle could be driven with gun in both positions (1) and (2).
- (3) Towing Trim with gun out of action. Provision was made in this layout to carry the gun forward with the gun trail unsplit.

The gun was loaded on to the vehicle by means of two hand operated winches. The gun wheel ramps and the central gun trail ramp were carried in a locker under the rear of the body. In addition to the Bedford QL, the Austin K5, ton 4 x 4 chassis was similarly modified and used for this purpose. Compared with their basic general service truck counterparts, the Gun Portees featured Run Flat Tyres (10.50 20RF) and two fuel tanks with a total capacity of 32 Imp. gallons (145 litres). A modified fuel tank was used, with detachable canvas top and side screens and folding windcreens, which were collapsed to fire off forward. In addition, there was an anti-heat shield above the radiator. The rear body carried a detachable canvas top on a steel superstructure and there were four demountable top-up crew seats inside the body. Gun shields were fitted to the body side. These ammunition lockers on either side and containers in the body accommodated a total of 96 rounds of ammunition.

La Portee de Canon Bedford QL (ou AT Portee et Feu) fut l'une des nombreuses versions basées sur le chassis le plus commun de l'Armée Britannique, un chassis 4 x 4 3 tonnes. Il ne fut produit que pour la guerre en Afrique du Nord, où il pouvait servir le besoin d'un canon anti-char 6 pdr d'un haut degré de vélocité et de déplacement. Outre qu'il pouvait cet armement, l'équipement pouvait être employé en tant que canon auto-propulsé. En fait, il existait trois façons de transporter le canon :

- (1) Position de Combat, canon monté à l'avant pour tirer vers l'avant, flèche d'affût pivot (sommet de l'habillage, pare-brise et côtés repliés).
- (2) Position de Combat, canon monté à l'arrière pour tirer vers l'arrière. Le véhicule pouvait être conduit avec le canon à l'arrêt non pivoté.
- (3) Position de Déplacement, avec le canon hors d'action. Cette position permettait de porter le canon à l'avant et à l'arrière et la rampe de flèche centrale du canon était disposées dans un compartiment situé sous l'arrière de la carrosserie.

Le canon était installé sur le véhicule au moyen de deux treuils commandés manuellement. Les rampes à roues du canon et la rampe de flèche centrale du canon étaient disposées dans un compartiment situé sous l'arrière de la carrosserie. Outre le Bedford QL, le chassis 4 x 4 3 tonnes Austin K5 fut modifié de la même manière et utilisé pour le même usage. Comparés avec leurs véhicules de service général homologues, les Portées de Canon comportaient des pneus plats (Run Flat Tyres) (10.50 20RF) et deux réservoirs de carburant disposés d'une capacité totale de 145 litres. Un réservoir modifié fut utilisé, avec toit en toile détachable, pare-brise pliable et pare-brise pivotant. Les réservoirs de carburant étaient munis de réservoirs à air, des réservoirs à air détachables et des réservoirs à air pliables et repliables. Les réservoirs à air étaient montés sur une superstructure en acier et étaient munis d'un pare-brise au-dessus du radiateur. L'arrière du véhicule comportait une table détachable inclinable montée sur une suspension à ressorts à lames, et il y avait quatre sièges démontables pour les membres d'équipage dans le chassis abritant le canon. Trois compartiments pour munitions de chaque côté et des containers dans le chassis abritaient des munitions.

Der Geschützträger Bedford QL (oder Panzerabwehr-Geschützträger und Geschütz) war eine der vielen Ausführrungen, die auf dem am meisten benutzten 3-Tonnen des Britischen Armees mit Allradantrieb baute. Er wurde nur für den Krieg in Nordafrika hergestellt, wo man ein Panzerabwehrgeschütz von 6 lbs. leichter Beweglichkeit und Nutzbareit brauchte. Abgesehen von der Möglichkeit, daß dieses Fahrzeug ein derartiges Beweglichkeit und Nutzbareit brauchte, die sich diese Einrichtung auch als eigenständiges Geschütz einsetzten. Das Geschütz konnte auf drei Arten befördert werden:

- (1) Im Kampflagen Zustand, wobei das Geschütz vorne zum Abfeuern nach vorne angebracht war, mit geöffnetem hinteren Teil (Fahrerhaube, Seiten und Windschutzscheibe heruntergeklappt).
- (2) Im Kampflagen Zustand mit Geschütz hinten, zum Abfeuern nach hinten. Das Fahrzeug konnte mit dem geöffneten hinteren Teil (Fahrerhaube, Seiten und Windschutzscheibe heruntergeklappt).
- (3) Im Transportzustand mit Geschütz außer Aktion. Bei dieser Anordnung war es möglich, das Geschütz vorne mit ungetriebenen hinteren Teil zu betreiben.

Das Geschütz wurde durch zwei Handbetätigte Winden auf das Fahrzeug geladen. Die Geschützrampen und die zentrale Rampe für den hinteren Teil wurden in einem Kasten unter der Rückseite des Autos umgebaut und zu diesem Zweck benutzt. Im Vergleich zu ihren gleichartigen Gegenstücken, allgemeinen Militär-KWVs, hatten die Geschützträger panzersichere Reifen (10.50 20RF) und zwei Treibstofftanks mit einem Gesamtvolumen von 145 l. Es wurde ein geändertes Fahrerhaus mit abnehmbarem Segelhaubech sowie Seiten- und Frontscheibe Windschutzscheibe benutzt, die umgelegt wurden, wenn das Geschütz nach vorne feuerte. Ferner befand sich über dem Kühler eine Schutzscheibe zum Aufklappen der Dampfschutzscheibe, die heruntergeklappt werden konnte. Die Windschutzscheibe war ein Stahlblech, das durch eine abnehmbare, klapprige Segelhaube auf einem Stahlrahmen angebracht. In drei Mannschichtsitzen innen. An der Karosserie waren Geschützschützplatten angebracht. In drei Munitionskästern an jeder Seite und in Behältern in der Karosserie konnten insgesamt 96 Schuss Munition

### GENERAL INSTRUCTIONS

It is recommended that exploded views are studied and assembly instructions be followed together. Note: small parts are best painted before assembly. Parts should be as drawn and any moulded parts adhering to parts removed before assembly.

The following parts are NOT required for the construction of this kit: B48, B49, B51, B52, B53.

### INSTRUCTIONS GENERALES

Il est recommandé d'étudier avec soin les dessins et de s'exercer au montage avant de coller les pièces. On peut mieux assembler les petites pièces avant de les assembler. Les pièces doivent coincider avec les dessins et on doit séparer les supports des pièces avant d'assembler celles-ci.

Les pièces suivantes ne sont pas nécessaires pour la construction de ce kit: B48, B49, B51, B52, B53.

of ammunition. After the battles in North Africa were over, both the Austin K5 and the Bedford QL Gun Portees appeared with GS bodywork but retaining the soft-top cabs. The Bedford Model QL truck was a product of General Motors' British subsidiary Vauxhall Motors Ltd of Luton, England. It was designed in 1939-40 to meet a British War Office specification for a 3 ton 4 x 4 truck chassis which would form the basis for a variety of vehicle types. From February 1941 until 1945 a grand total of 52,245 chassis were produced, making it the most numerous tactical 3-tonner of the British armed forces. The QL was an excellent vehicle and was well-liked by its users. If it had not been for the fact that it was lack of power when used under arduous conditions, Vauxhall engineers would have liked to install a larger engine, but the British Government preferred to retain the standard 3.5 litre unit because it was used in numerous other Bedford military vehicles. Like most 4 x 4 vehicles, the Bedford QL did not have its power continuously on all four wheels, the transmission system was so designed that on good surfaced roads the truck could be driven as a conventional 4 x 2. When on sand or mud, however, the driver could engage the front wheel drive by moving a lever which simultaneously engaged the tow ratio on the transfer case or auxiliary gearbox. The Bedford's 6-cylinder engine had a maximum power output of 72 b.h.p. at 3,000 r.p.m. and the maximum road speed 38 m.p.h.; later the speed was improved to 3,000 r.p.m. and 48 m.p.h. All QLS had 11.11" wheelbase.

The Bedford QL was used on virtually all fronts during the Second World War and later served in Korea, the Middle East and elsewhere. In the British forces it was gradually replaced by the Model RL in the 1950s.

un total de 96 salves de munitions. Après la fin des batailles d'Afrique du Nord, les Portées de Canon Bedford QL et Austin K5 apparurent avec des carrosseries GS tout en conservant l'habillage à toit léger. Le canon Bedford Modèle QL était un produit de Vauxhall Motors Ltd de Luton, Angleterre, filiale britannique de la General Motors. Il fut conçu en 1939-40 pour répondre à une spécification du Bureau Britannique de la Guerre pour un chassis de camion 4 x 4 de 3 tonnes, qui formerait la base de toute une variété de types de véhicules. De février 1941 jusqu'en 1945, un total de 52.245 chassis furent produits, faisant de ce modèle le plus nombreux de son genre dans les forces armées britanniques. Le QL était un excellent véhicule, très apprécié de ses utilisateurs. Les ingénieurs de Vauxhall auraient souhaité installer un moteur plus puissant, mais le Gouvernement britannique préférait conserver le modèle standard 3.5 litres parce qu'il était généralement semblable à celui utilisé d'habitude sur les autres véhicules militaires Bedford. Comme la plupart des véhicules 4 x 4, le Bedford n'avait pas ses quatre roues continuellement motrices; le système de transmission était conçu de telle façon que sur des routes à bonne surface le camion pouvait être conduit comme un 4 x 2 conventionnel. Sur du sable ou de la boue, cependant, le conducteur pouvait engager la traction des roues avant en commandant un levier qui engageait simultanément le rapport inférieur dans le boîtier de transfert ou la boîte de vitesses auxiliaire. Le moteur six-cylindres du Bedford disposait d'une puissance maximum de 72 ch p. à 3.000 tours/min, mais généralement un cylindre réel; il fut amélioré à une vitesse à 2500 tours/min, limite pour laquelle la puissance était de 68 ch p. et la vitesse maximale sur route de 60 km/h. Les modèles ultérieurs furent limités à 3000 tours/min et 76,80 km/h. Tous les QL avaient une distance entre les essieux de 3,63 m. Le Bedford QL fut utilisé sur pratiquement tous les fronts au cours de la Seconde Guerre Mondiale et plus tard servit en Corée, au Moyen-Orient et ailleurs. Dans les forces britanniques, il fut progressivement remplacé au cours des années cinquante par le Modèle RL.

untersucht werden. Nachdem die Schichten in Nordafrika vorbei waren, erschienen der Austin K5 und der Bedford QL mit GS-Karosserien, jedoch weiterhin mit Segelhaube. Der Bedford Model QL Truck war ein Produkt der Firma Vauxhall Motors Ltd. von Luton, England, einer britischen Tochtergesellschaft von General Motors. Er wurde 1939-40 nach der Vorschrift des britischen Kriegsbüros für einen 3-Tonnen mit Allradantrieb konstruiert, der die Grundlage für mehrere Fahrzeugtypen bilden sollte. Von Februar 1941 bis 1945 wurden insgesamt 52.245 Chassis hergestellt, wodurch dieses Modell als das am meisten benutzte taktische 3-Tonner der britischen Streitkräfte wurde. Er hatte nur einen Mangel, nämlich beim Einsatz unter arduous Bedingungen, Vauxhall hätten gerne einen größeren Motor eingebaut, jedoch gab der britische Generalstab dem standardmäßigen 3,5-l-Motor den Vorzug, da er praktisch die gleiche war wie in zahlreichen anderen Militärfahrzeugen von Bedford eingesetzt. Wie die meisten Fahrzeuge mit Allradantrieb verfügte auch der Bedford QL nicht ständig an allen vier Rädern über seine Antriebsleistung. Das Getriebe war so beschaffen, daß der LKW auf Sand oder Schlamm konnte der Fahrer jedoch den Vorderradantrieb einschalten, indem er einen Hebel betätigte, durch den sich gleichzeitig im Getriebekasten oder in der Hilfsgetriebe der niedrige Gang einschaltete. Der 6-Zylinder-Motor von Bedford hatte eine maximale Antriebsleistung von 72 PS bei 3.000 U/min, jedoch wurde normalerweise ein Drehzahlbegrenzer eingebaut, um die Geschwindigkeit auf 2.500 U/min zu beschränken, wobei die Antriebsleistung 68 PS betrug und die maximale Geschwindigkeit 60 km/h. Spätere Modelle wurden auf 3.000 U/min gereigelt und ersetzen 76,80 km/h. Alle Modelle QL hatten einen Radstand von 3,63 m. Der Bedford QL wurde an praktisch allen Fronten während des zweiten Weltkriegs eingesetzt und später in Korea, dem Mittleren Osten und anderswo. In der 50er Jahren wurde er beim britischen Militär allmählich durch das Modell RL ersetzt.

### ALLGEMEINE BAUTIPPS

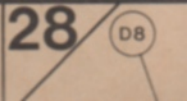
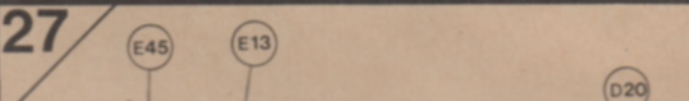
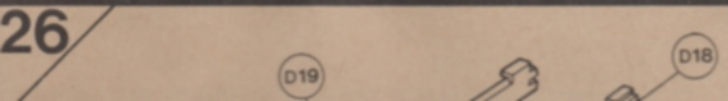
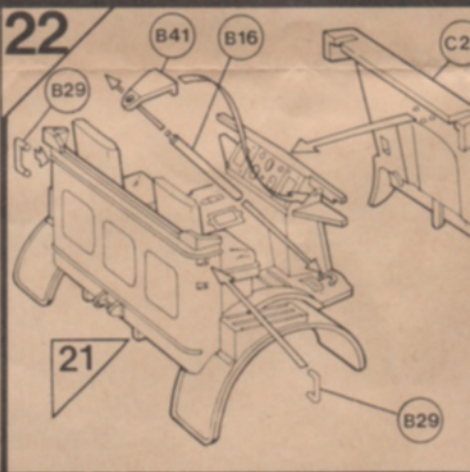
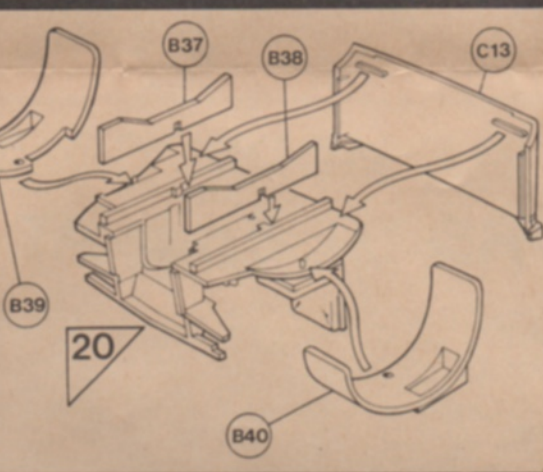
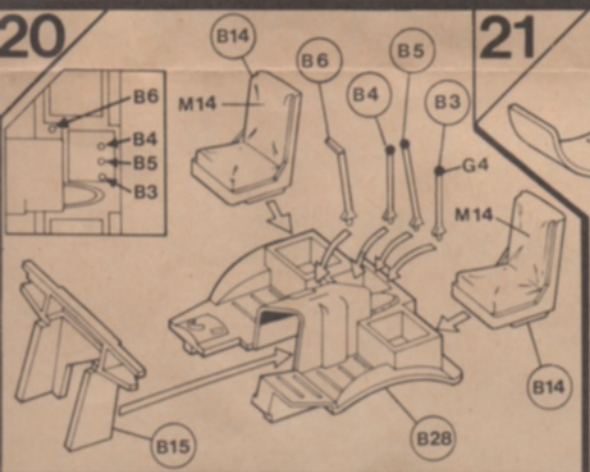
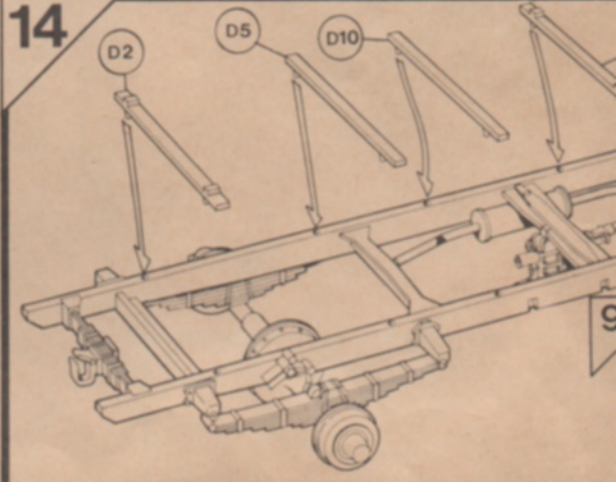
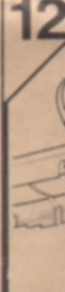
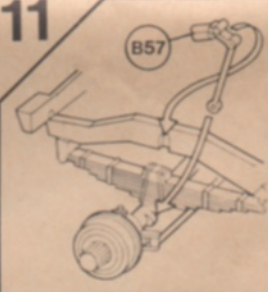
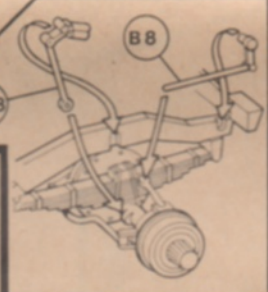
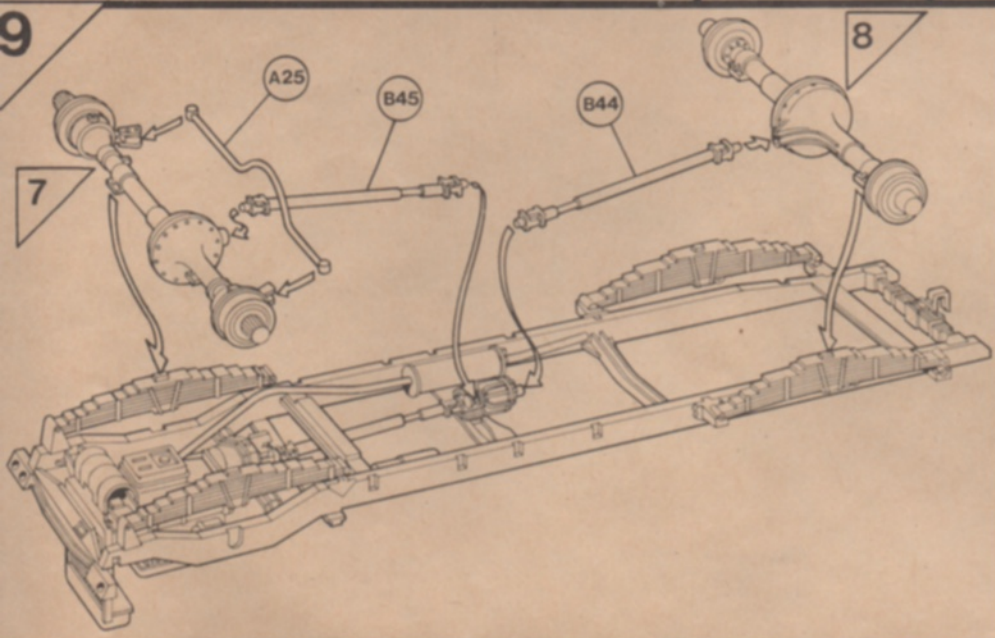
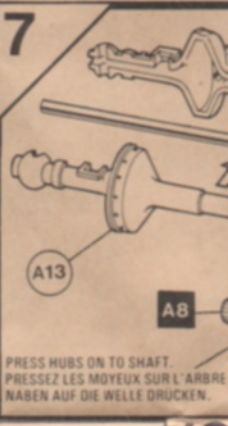
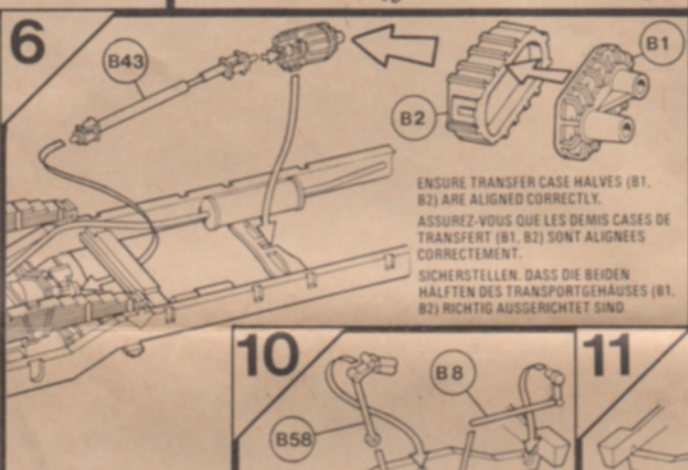
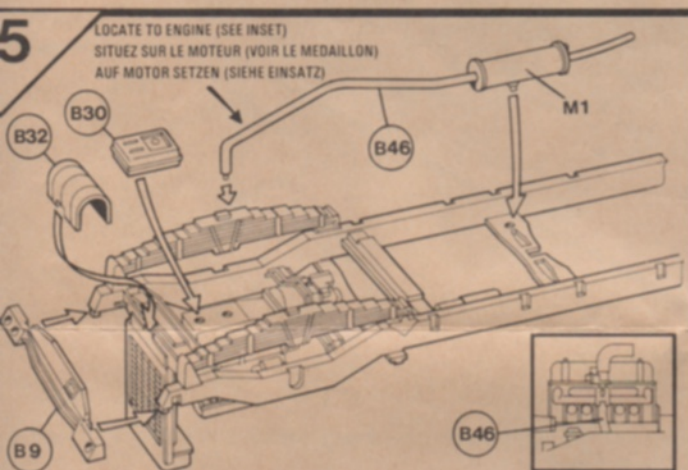
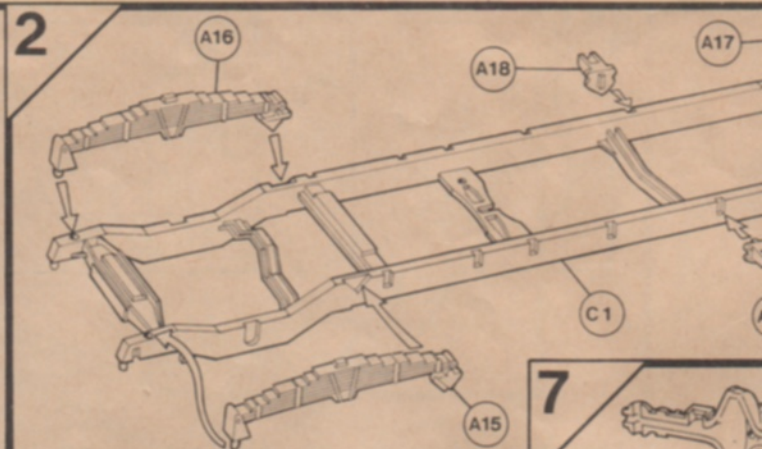
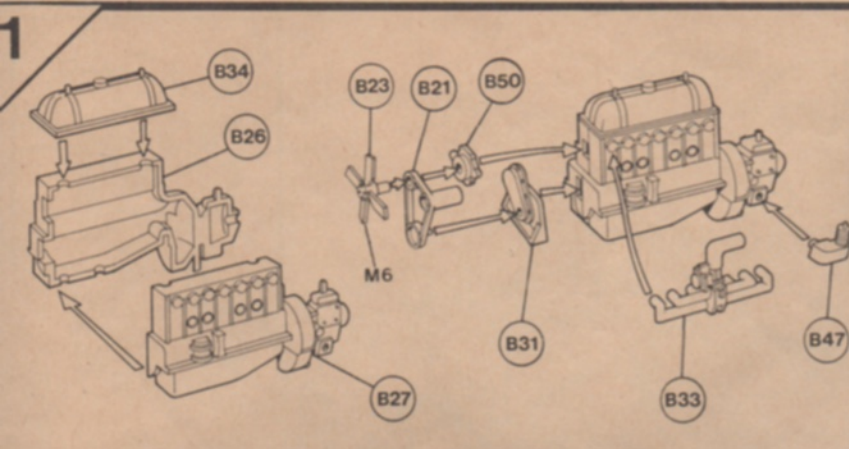
Anordnung und Vollständigkeit aller Bauteile nach Anleitung, Abbildungen und Zeichnung überprüfen. Vor Bemalung und Montage Gussgrate entfernen und Teilpassung ungehindert prüfen. Nur nachsteckfähige Teile von Gussstücken lösen bzw. Sichtbeuteln entnehmen.

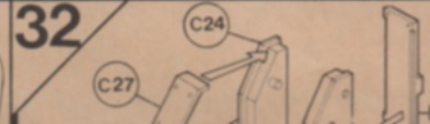
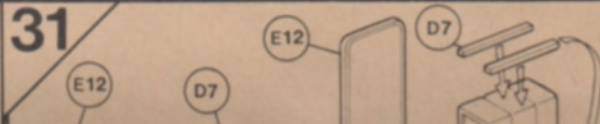
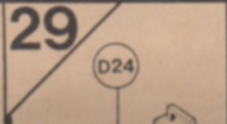
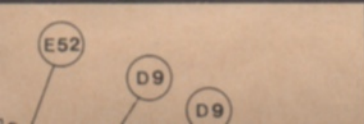
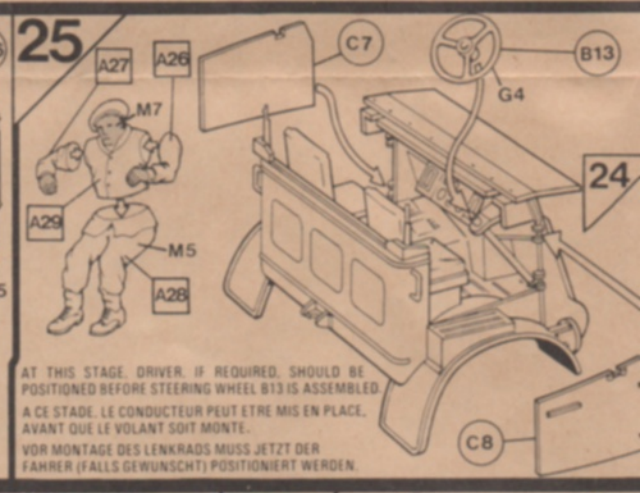
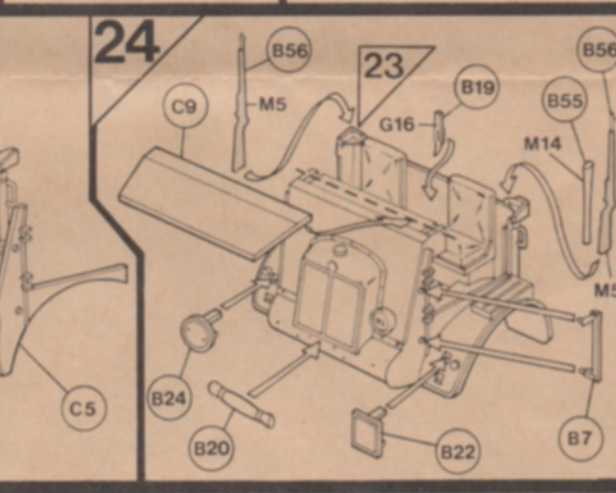
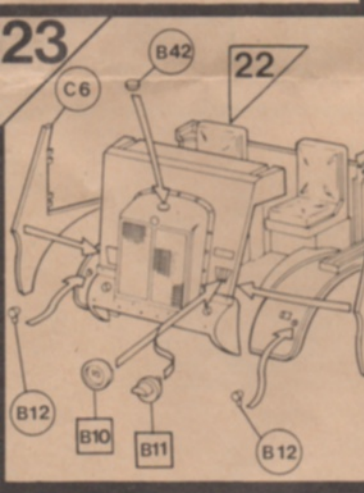
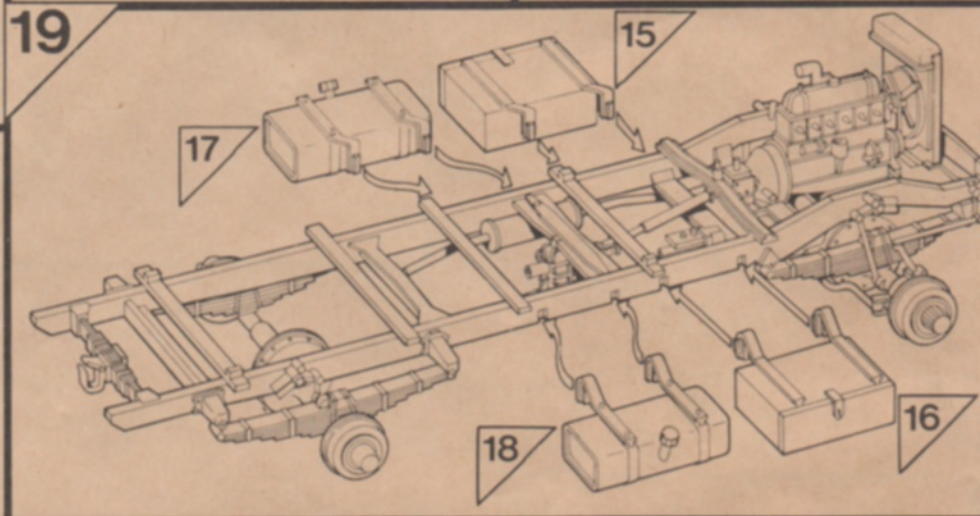
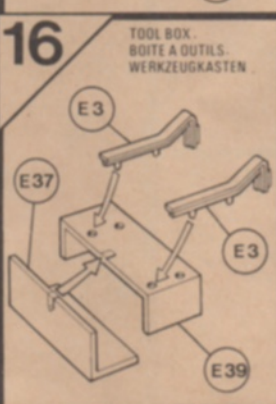
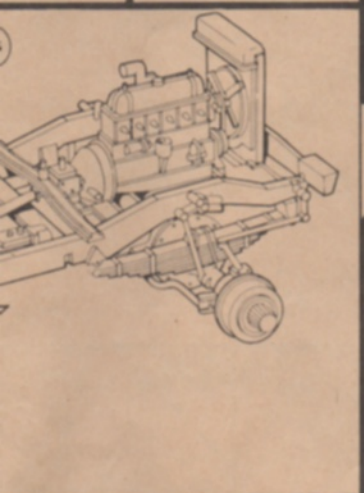
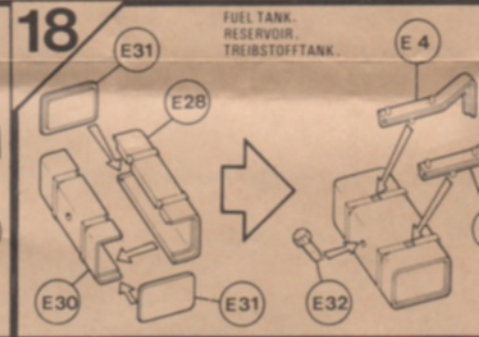
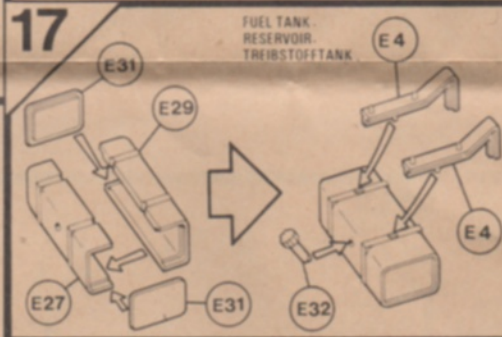
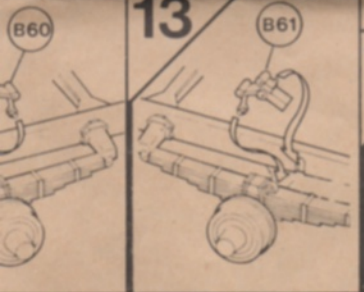
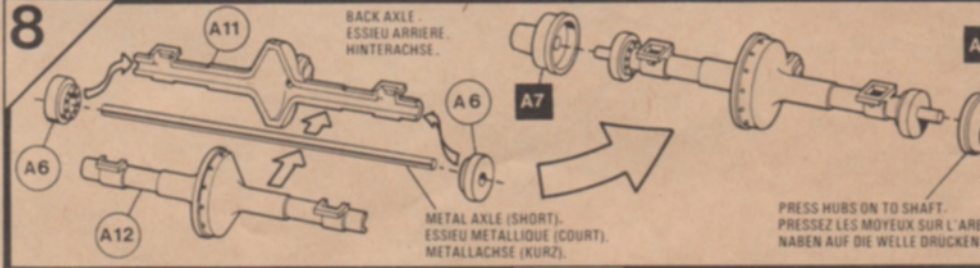
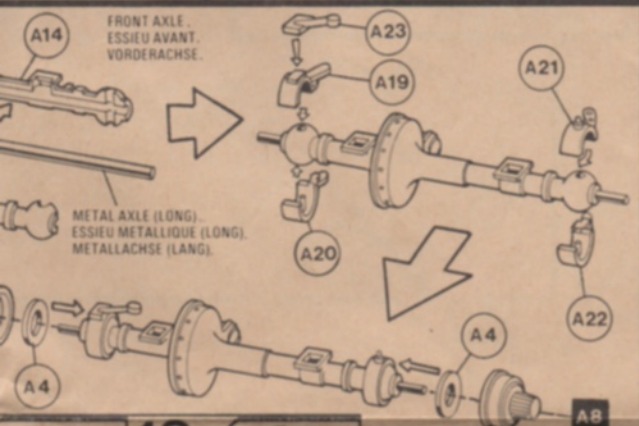
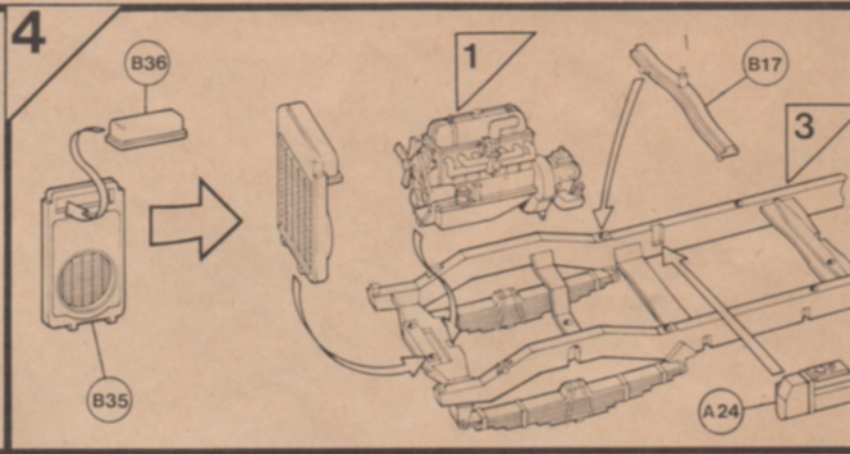
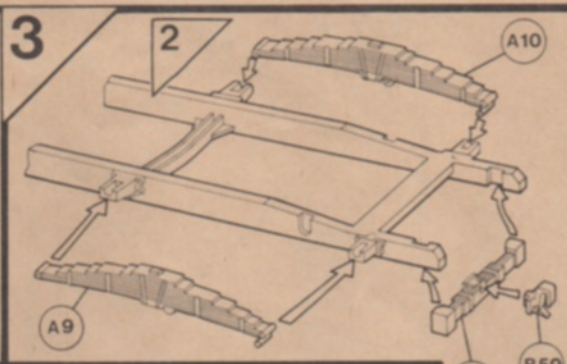
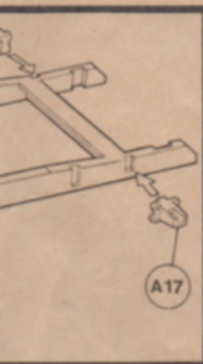
Die folgenden Teile werden für die Montage dieses Bausatzes nicht benötigt: B48, B49, B51, B52, B53.

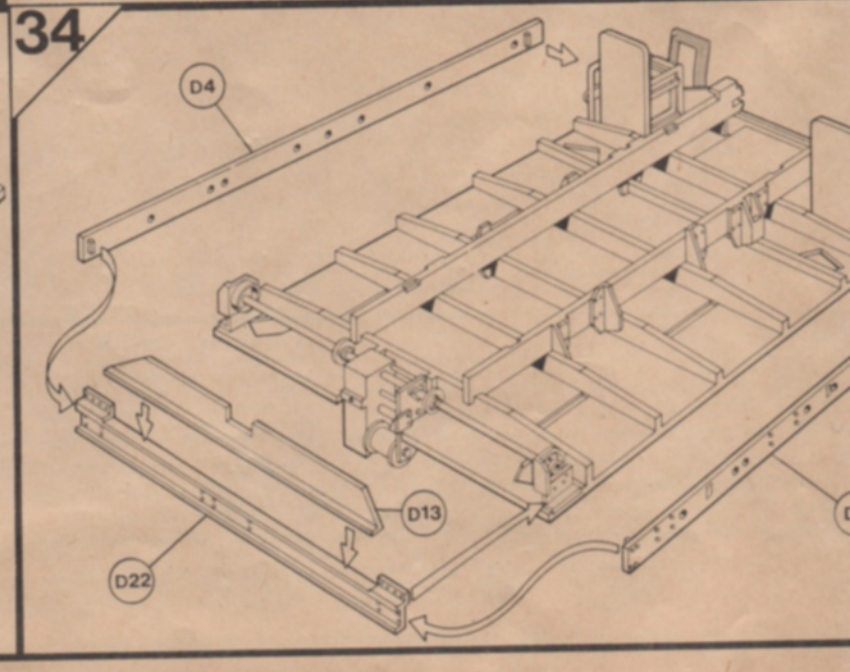
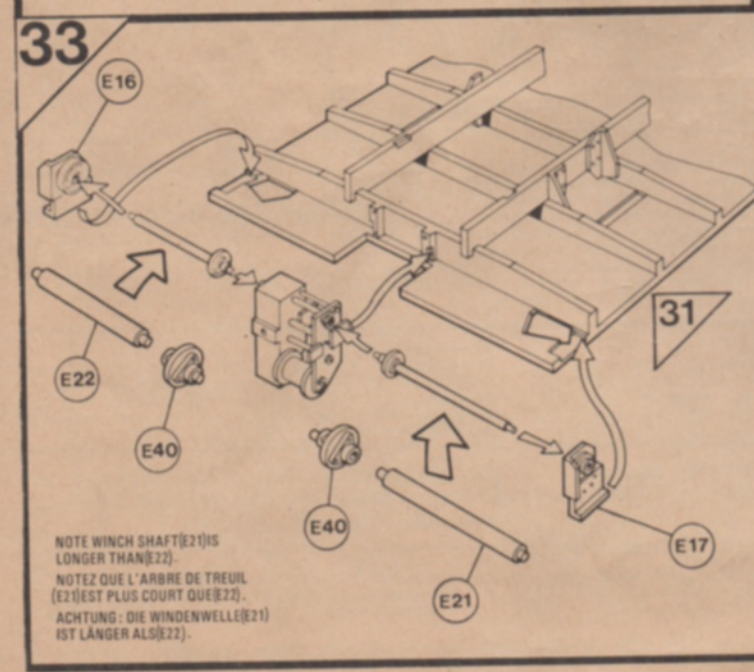
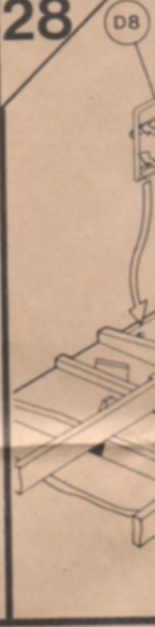
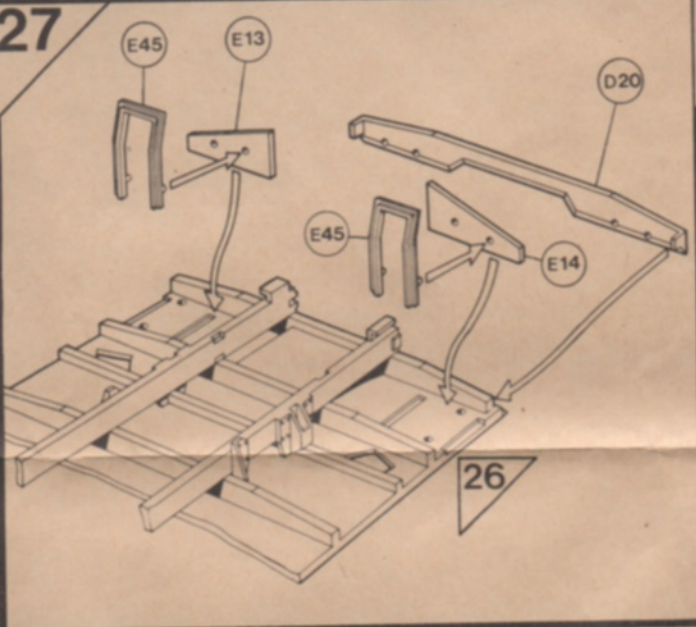
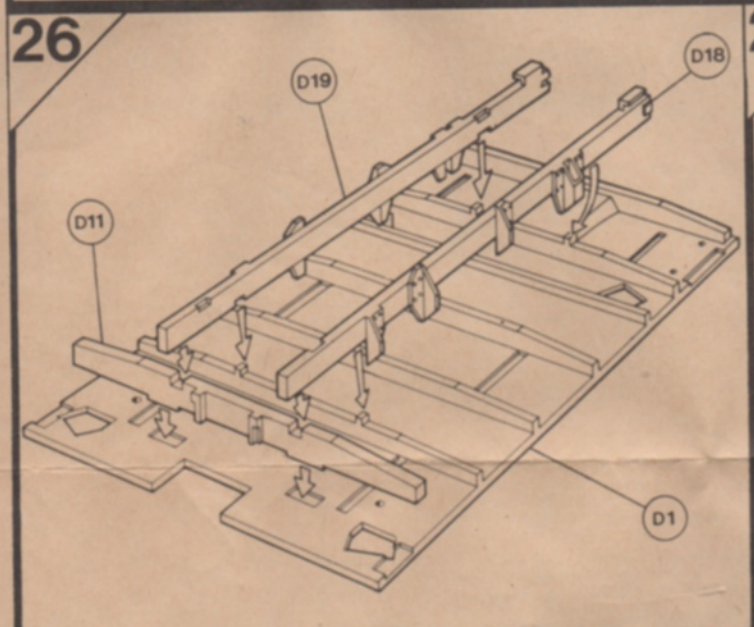
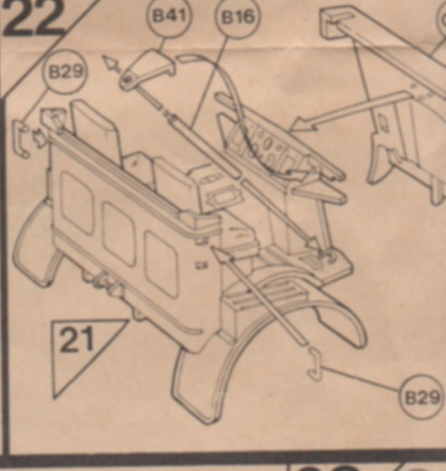
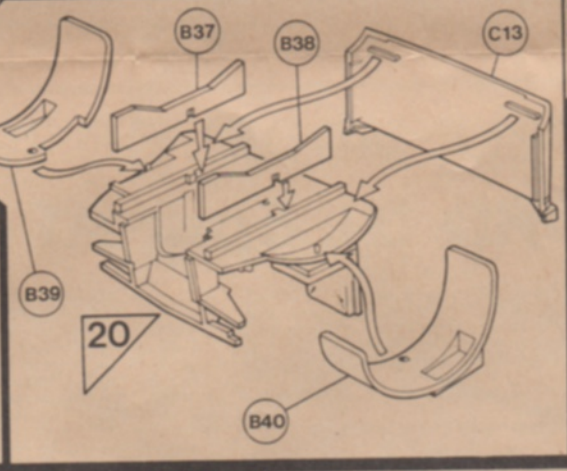
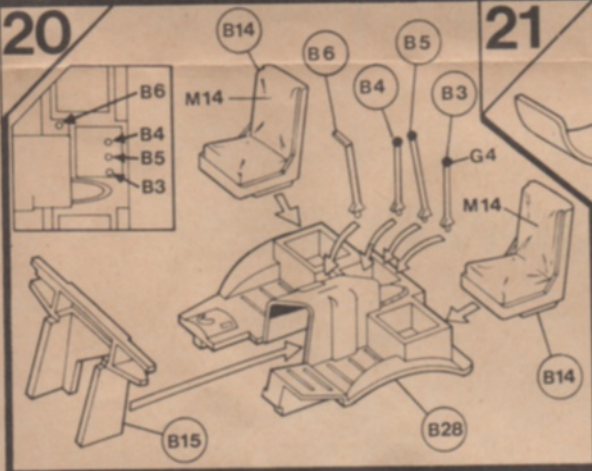
<input type="checkbox"/>	CEMENT COULE	<input type="checkbox"/>	TRANSPARENCY TRANSAPARENT KLARSICHTTEIL	<input type="checkbox"/>	DO NOT CEMENT NI PAS COLER NICHT KLEBEN	<input type="checkbox"/>	ALTERNATIVE PARTS ALTERNATIVE PIECE WECHSELBAUTEIL	<input type="checkbox"/>	ASSEMBLED SECTION ASSEMBLAGE BAUVORSCHNITT
--------------------------	--------------	--------------------------	---	--------------------------	---	--------------------------	--	--------------------------	--

08366-1

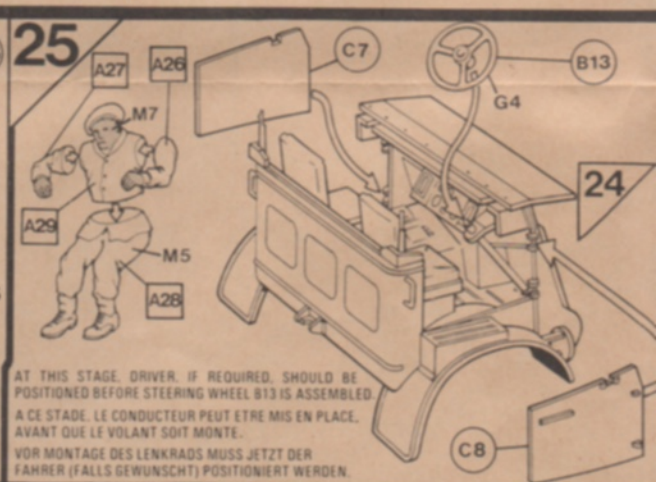
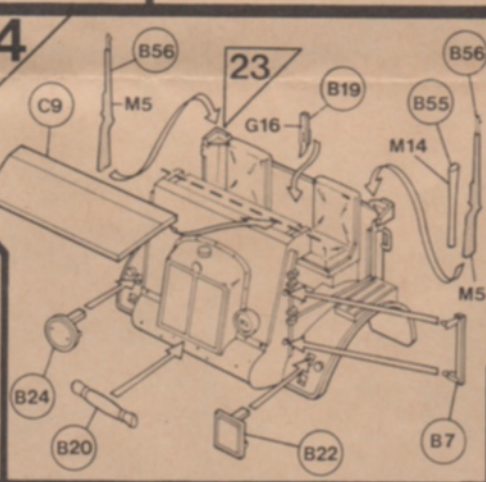
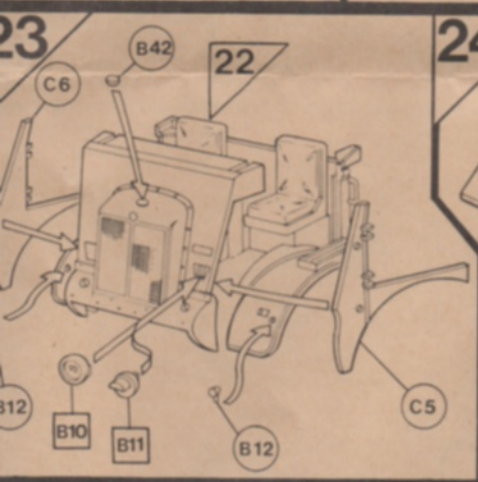
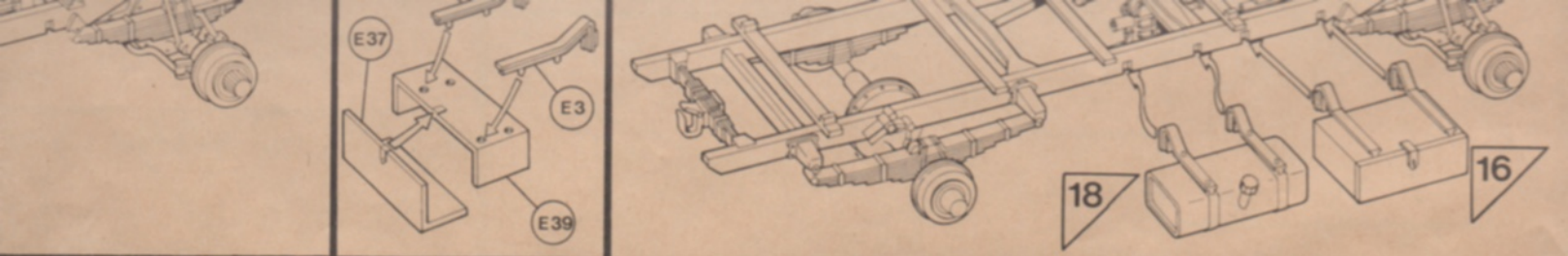
RESERVE THE RIGHT TO AMEND THE SPECIFICATION IN THIS KIT.



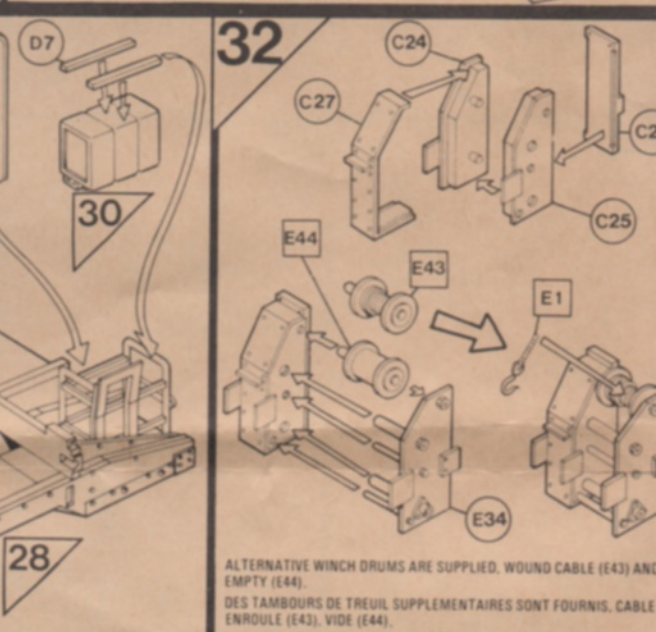
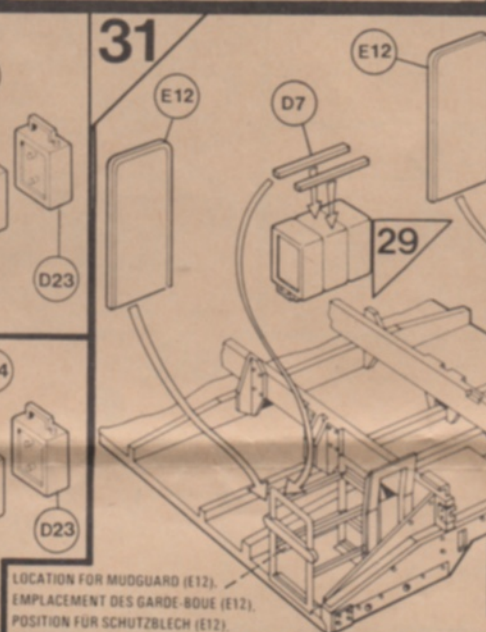
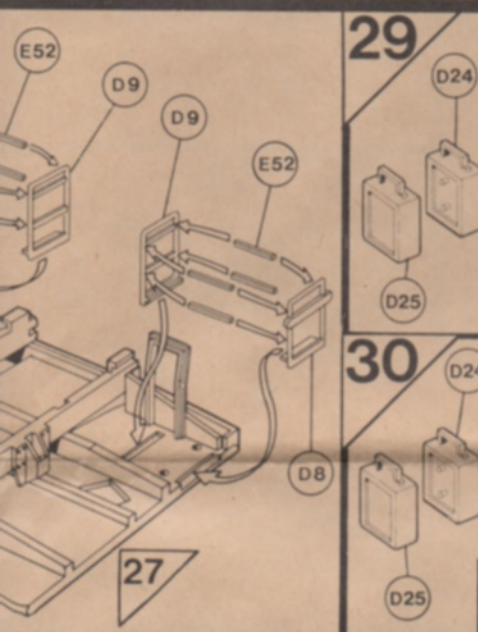




NOTE WINCH SHAFT(E21) IS LONGER THAN(E22).  
 NOTEZ QUE L'ARBRE DE TREUIL (E21) EST PLUS COURT QUE(E22).  
 ACHTUNG: DIE WINDENWELLE(E21) IST LÄNGER ALS(E22).

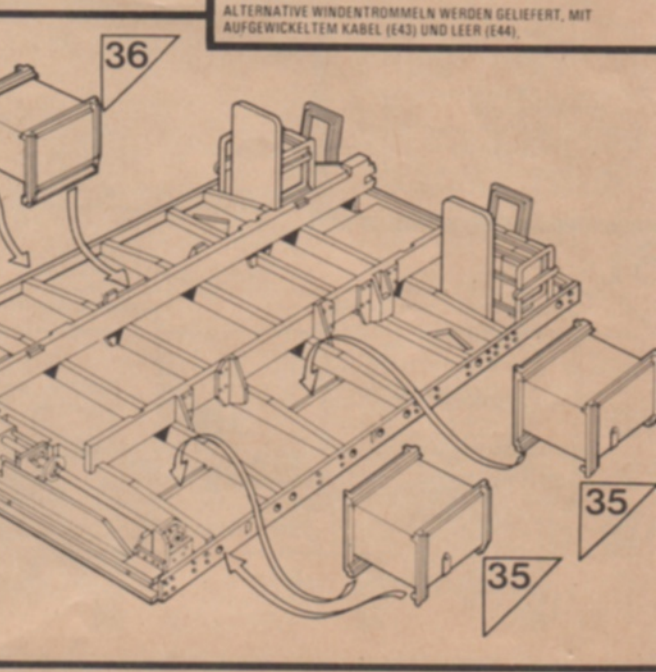
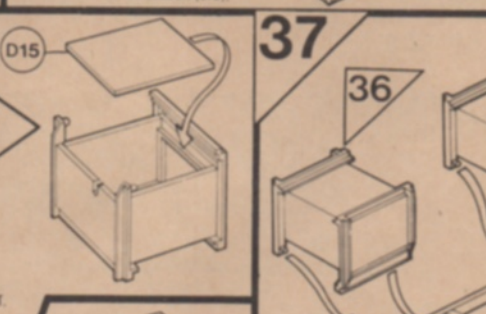


AT THIS STAGE DRIVER, IF REQUIRED, SHOULD BE POSITIONED BEFORE STEERING WHEEL B13 IS ASSEMBLED.  
 A CE STADE, LE CONDUCTEUR PEUT ETRE MIS EN PLACE, AVANT QUE LE VOLANT SOIT MONTE.  
 VOR MONTAGE DES LENKRADS MUSS JETZT DER FAHRER (FALLS GEWUNSCHT) POSITIONIERT WERDEN.



ALTERNATIVE WINCH DRUMS ARE SUPPLIED, WOUND CABLE (E43) AND EMPTY (E44).  
 DES TAMBOURS DE TREUIL SUPPLEMENTAIRES SONT FOURNIS, CABLE ENROULE (E43), VIDE (E44).  
 ALTERNATIVE WINDENTROMMELN WERDEN DELIEFERT, MIT AUFGEWICKELTEM KABEL (E43) UND LEER (E44).

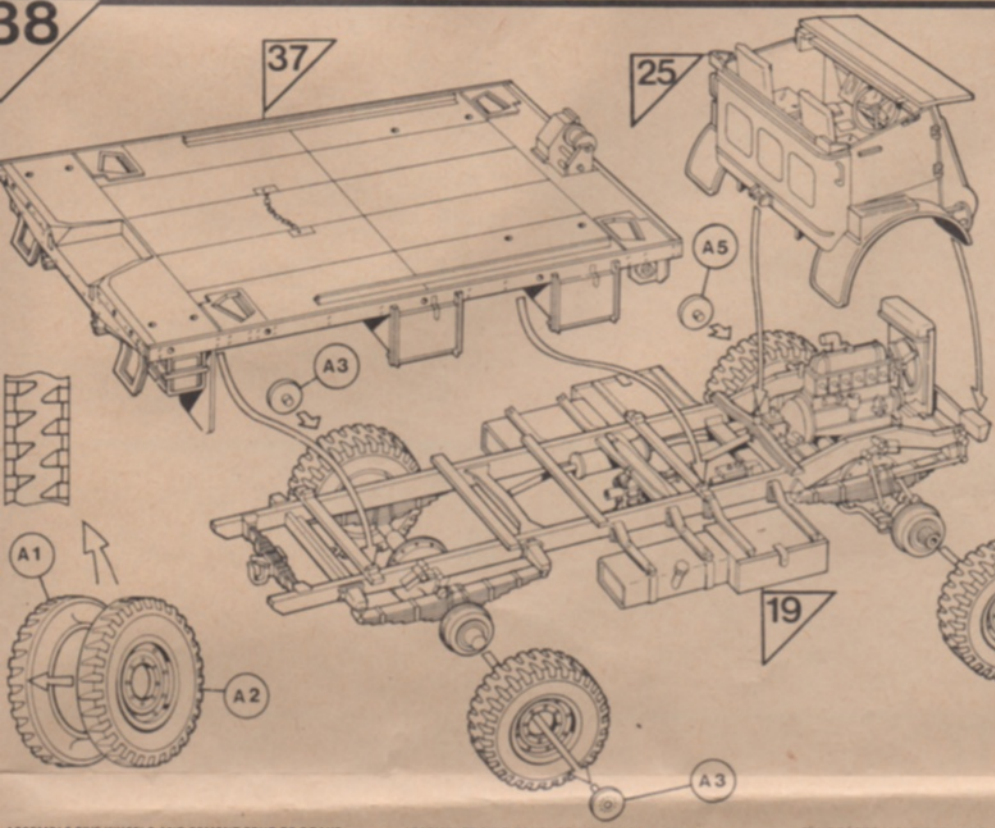
LOCATION FOR MUDGUARD (E12).  
 EMPLACEMENT DES GARDE-BOUE (E12).  
 POSITION FUR SCHUTZBLECH (E12).



35 AMMUNITION BOXES. COMPARTIMENTS A MUNITIONS. MUNITIONSKASTEN.  
 ASSEMBLE TWO IDENTICAL SETS FOR RIGHT HAND SIDE.  
 ASSEMBLEZ DEUX ENSEMBLES IDENTIQUES POUR LE COTE DROIT.  
 FUR DIE RECHTE SEITE ZWEI IDENTISCHE SATZE MONTIEREN.

36 AMMUNITION BOXES. COMPARTIMENTS A MUNITIONS. MUNITIONSKASTEN.  
 ASSEMBLE TWO IDENTICAL SETS FOR LEFT HAND SIDE.  
 ASSEMBLEZ DEUX ENSEMBLES IDENTIQUES POUR LE COTE GAUCHE.  
 FUR DIE LINKE SEITE ZWEI IDENTISCHE SATZE MONTIEREN.

38

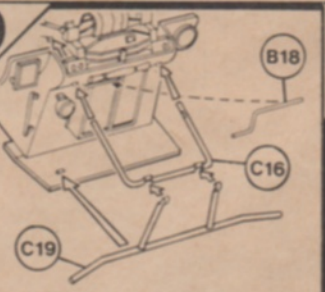


ASSEMBLE FIVE WHEELS AND CEMENT FOUR TO BRAKE DRUMS. SEE SECTION 47 FOR POSITION OF SPARE WHEEL.

ASSEMBLEZ CINQ ROUES ET COLLEZ-EN QUATRE AUX FREINS DE TAMBOUR. VOIR SECTION 47 POUR LA POSITION DE LA ROUE DE SECOURS.

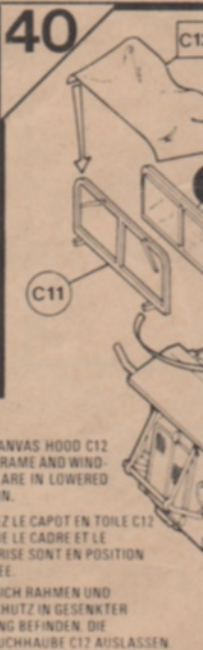
FUNF RADER MONTIEREN UND VIER AN DIE BREMSTRÖMMELN KLEBEN. POSITION DES ERSATZRÄDES, SIEHE ABSCHNITT 47.

39



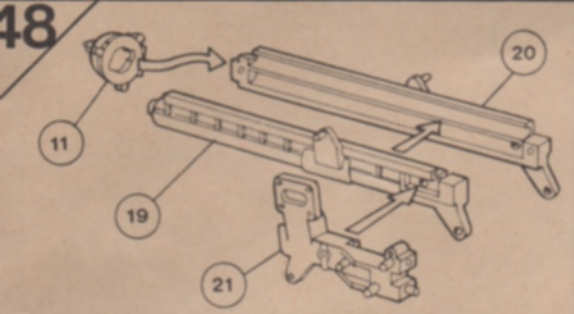
CEMENT BUMPER C16 TO LOCATING PINS ON CHASSIS. COLLEZ L'AMORTISSEUR C16 AUX CLAVETTES DE LOCATION SUR LE CHASSIS. STOSSTANGE C16 AUF POSITIONSTIFTE AUF DEM FAHRGESTELL KLEBEN.

40

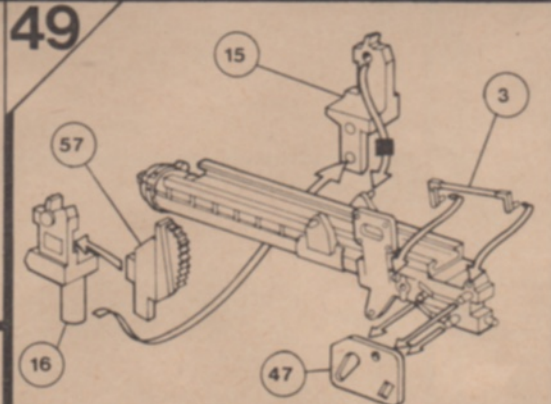


OMIT CANVAS HOOD C12 WHEN FRAME AND WIND SHIELD ARE IN LOWERED POSITION. OMETTEZ LE CAPOT EN TOILE C12 LORSQUE LE CADRE ET LE PARE-BRISE SONT EN POSITION ABASSÉE. WENN SICH RAHMEN UND WINDSCHUTZ IN GESENKTER STELLUNG BEFINDEN, DIE SEGELTUCHHAUBE C12 AUSLASSEN.

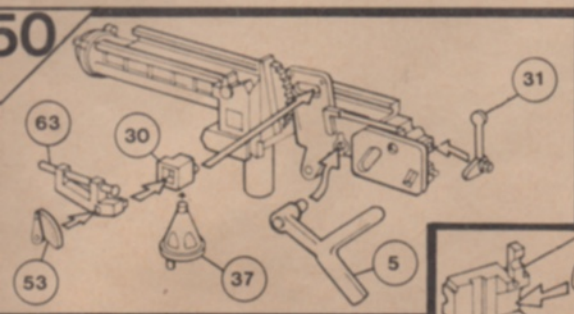
48



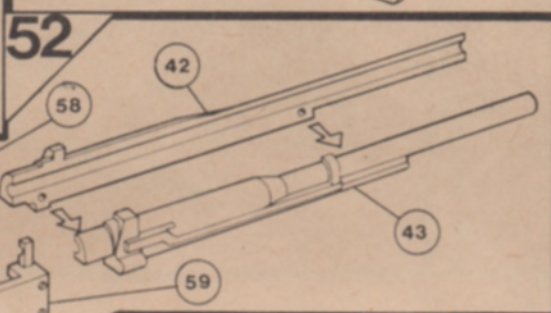
49



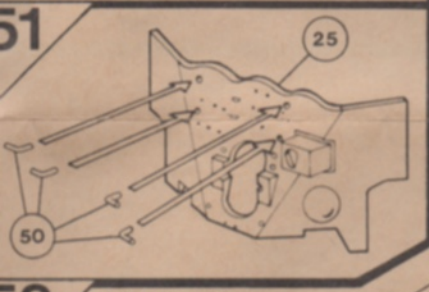
50



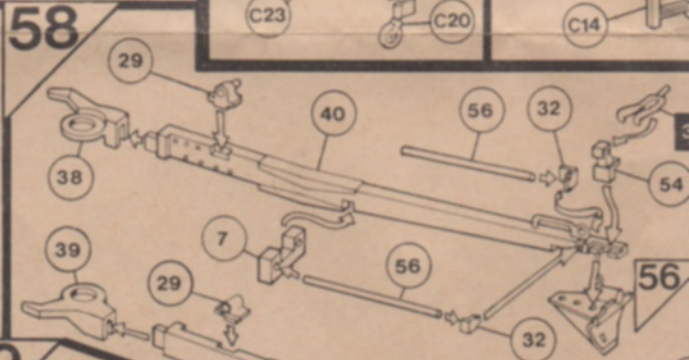
52



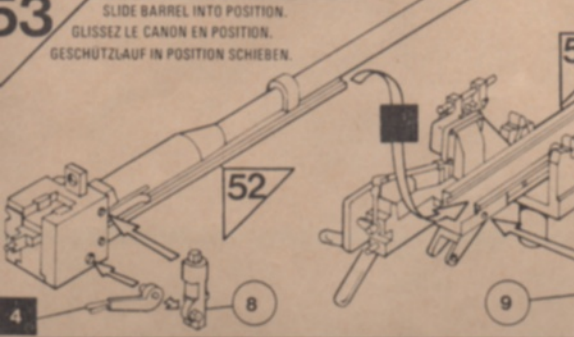
51



58



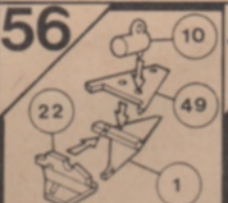
53



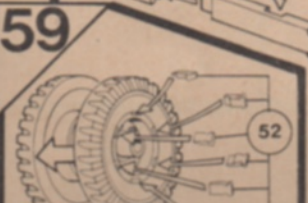
51



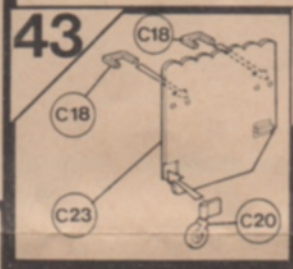
56



59

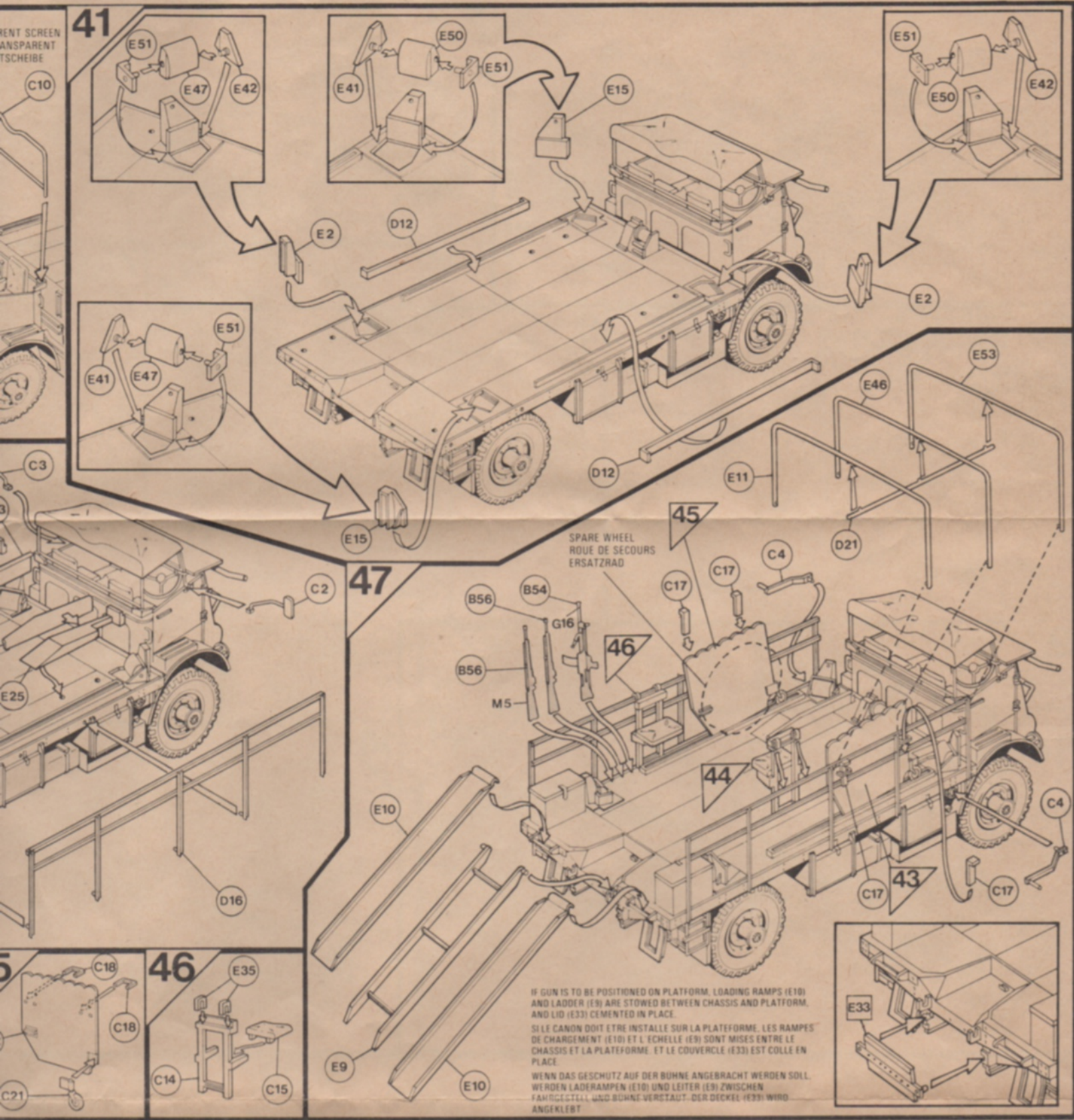


43



44



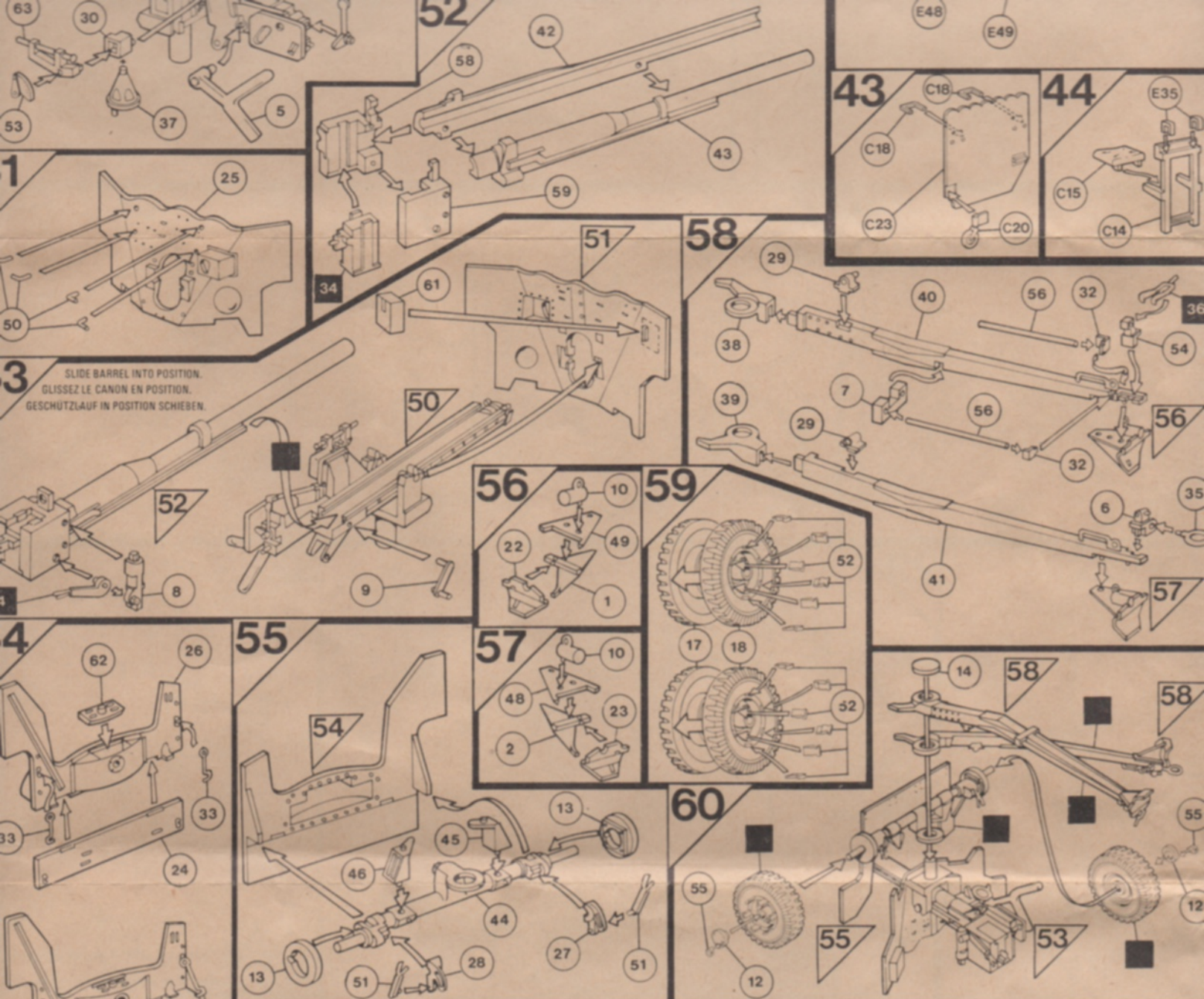


# 1/35 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

## BEDFORD QL 6pdr AT GUN PORTEE

The Bedford QL Gun Portee (or AT Portee and Fire) was one of the many versions based on the British Army's most common 3-ton 4 x 4 chassis. It was produced only for the war in North Africa, where a requirement had developed for high mobility and deployment of the 6-pounder anti-tank gun. In addition to carrying this weapon, the outfit could be employed as a self-propelled gun. In fact, there were three ways to carry the gun: (1) Fighting Trim, gun mounted forward to fire off forward, gun trail split (cab top, sides and windscreen folded down); (2) Fighting Trim, gun mounted rearward to fire off rearward. Vehicle could be driven with gun in both positions; (3) Touring Trim with gun out of action. Provision was made in this layout to carry the gun forward with the gun trail unsplit. The gun was loaded on to the vehicle by means of two hand operated winches. The gun wheel ramps and the central gun trail ramp were carried in a locker under the rear of the body. In addition to the Bedford QL, the Austin K5 3-ton 4 x 4 chassis was similarly modified and used for this purpose. Compared with their basic general service truck counterparts, the Gun Portees featured Run Flat tyres (10.50-RF) and two fuel tanks with a total capacity of 32 Imp. gallons (145 litres). A modified cab was used, with detachable canvas top and sidescreens and folding windscreen, which were collapsed to fire off forward. In addition there was an anti-blast shield above the radiator. The rear body carried a detachable canvas tilt on a steel substructure and there were four demountable tip-up crew seats inside the body. Gun shields were fitted to the

of ammunition. After the battles in North Africa were over, both the Austin K5 and the Bedford QL Gun Portees appeared with GS bodywork but retaining the soft-top cab. The Bedford Model QL truck was a product of General Motors' British subsidiary Vauxhall Motors Ltd of Luton, England. It was designed in 1939-40 to meet a British War Office specification for a 3-ton 4 x 4 truck chassis which would form the basis for a variety of vehicle types. From February 1941 until 1945 a grand total of 52,245 chassis were produced, making it the most numerous tactical 3-tonner of the British armed forces. The QL was an excellent vehicle and was well-liked by its users. If it had one shortcoming it was lack of power when used under arduous conditions. Vauxhall engineers would have liked to install a larger engine, but the British Government preferred to retain the standard 3.5 litre unit because it was virtually identical to that used in numerous other Bedford military vehicles. Like most 4 x 4 vehicles, the Bedford QL did not have its power continuously on all four wheels; the transmission system was so designed that on good surfaced roads the truck could be driven as a conventional 4 x 2. When on sand or mud, however, the driver could engage the front wheel drive by moving a lever which simultaneously engaged the low ratio in the transfer case or auxiliary gearbox. The Bedford's six-cylinder engine had a maximum power output of 72 b.h.p. at 3,000 r.p.m. but usually a governor was fitted to limit the speed to 2,500 r.p.m. at which the output was 68 b.h.p. and the maximum road speed 38 m.p.h.; later models were governed to 3,000 r.p.m. and 48 m.p.h. All QLs had 11" 11" wheelbase. Bedford QL's were used on virtually all fronts during the Second World War and later served in Korea, the Middle East and elsewhere. In the British forces it was gradually replaced by the Model RL in the 1950s.



1  
3  
SLIDE BARREL INTO POSITION.  
GLISSEZ LE CANON EN POSITION.  
GESCHÜTZLAUF IN POSITION SCHIEBEN.

4  
62 26  
33 24  
60  
ELEMENT PART (24) IN RAISED POSITION IF GUN IS TO BE LOADED ON PLATFORM.  
LA PARTIE COLLÉE (24) EN POSITION ÉLEVÉE SI LE CANON DOIT ÊTRE CHARGÉ SUR LA PLATEFORME.  
TEIL (24) IN GEHÖBERER STELLUNG ANKLEBEN. WENN DAS GESCHÜTZ AUF BÜHNE GELADEN WERDEN SOLL.

PAINT NOS. M1 M5 M6 M7 M14 G4 G16

A CHOICE OF 3 DIVISIONAL DECALS ARE SUPPLIED: A, B, C. APPLY TRANSFERS, SEPARATE INTO REQUIRED SUBJECTS DIP IN WARM WATER FOR A FEW SECONDS. SLIDE OFF BACKING INTO POSITION SHOWN IN ILLUSTRATION.

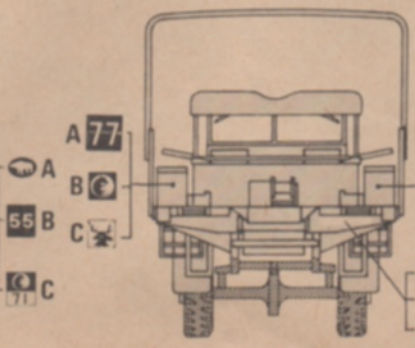
USE BLACK NUMBERS IF ON SAND CAMOUFLAGE  
USE WHITE NUMBERS IF ON DARK CAMOUFLAGE.

IL EST FOURNI UN CHOIX DE 3 DÉCALCOMANIES POUR 3 ENDRITS DIFFÉRENTS: A, B, C. APPLIQUER LES DÉCALCOMANIES, DÉCOUPER LES SUJETS VOULUS, LES TREMPER DANS DE L'EAU TIÈDE PENDANT QUELQUES SECONDES, METTRE EN PLACE ET DÉCOLLER LE DOS COMME LE MONTRE L'ILLUSTRATION.

UTILISEZ DES CHIFFRES NOIRS SUR LE CAMOUFLAGE SABLE  
UTILISEZ DES CHIFFRES BLANCS SUR LE CAMOUFLAGE SOMBRE.

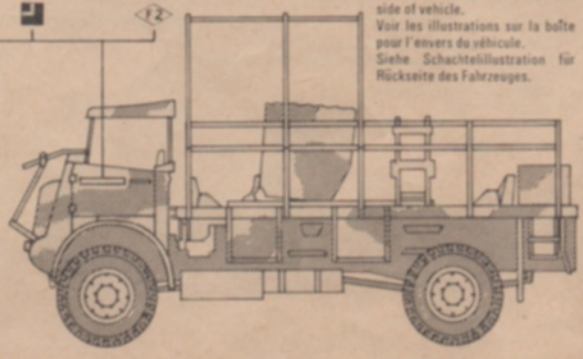
EINE AUSWAHL VON 3 ABZIEHBILDERN FÜR 3 VERSCHIEDENE POSITIONEN BELEGTE: A, B, C. DEKALS AUSSORTIEREN, EINIGE SEKUNDEN LANG IN WARMES WASSER TAUCHEN UND DANN VON DER UNTERLAGE HERUNTER IN DIE GEWÜNSCHTE POSITION SCHIEBEN (SIEHE ABBILDUNG).

BEI SANDFARBENER TARNUNG SCHWARZE ZAHLEN VERWENDEN  
BEI DUNKLER TARNUNG WEISSE ZAHLEN VERWENDEN



A B C  
L 4698429 L 4695212 L 4693374

A  
55 B  
C  
L 4698429 A  
L 4695212 B  
L 4693374 C



See box illustrations for reverse side of vehicle.  
Voir les illustrations sur la boîte pour l'envers du véhicule.  
Siehe Schachtelillustration für Rückseite des Fahrzeuges.

BLACK M6  
NOIR  
SCHWARZ

BUFF M14  
CHAMOIS  
LEDERBRAUN